

**Elfo** è un "Home Lift" destinato al trasporto di persone e cose rispondente ai requisiti della direttiva macchine 2006/42/CE. Elfo è un elevatore "su misura" infatti dimensioni, porte, accessori, colori e materiali sono configurabili in base ai gusti del cliente. **Elfo** richiede una fossa di pochissimi centimetri evitando la necessità di costose opere murarie, può essere fornito con struttura metallica in acciaio verniciato o acciaio inox, da installare all'interno o all'esterno dell'edificio. La grande flessibilità e la cura dell'estetica fanno di **Elfo** un vero oggetto d'arredamento, caratteristiche queste che la rendono la soluzione ideale per installazioni domestiche, uffici, attività commerciali o singole unità immobiliari.

The **Elfo** "Home Lift" is intended for the transportation of persons and things in pursuant to Directive 2006/42/EC. It can be personalized on the needs of the final user. It requires a shallow pit avoiding the necessity of expensive masonry works. **Elfo** can be supply with a metal structure to be installed either inside or outside the building. The great flexibility and the care for aesthetical details makes **Elfo** a truly interior design object, becoming an ideal solution for domestic installations, commercial activities and single units.

**Elfo** es un "Home Lift" destinado al transporte de personas y cosas que cumple con los requisitos de la ley 2006/42/CE. Elfo es un elevador "a medida" dimensiones, puertas, accesorios, colores y materiales se pueden configurar en base a las exigencias del cliente. Elfo requiere un foso de pocos centímetros evitando la necesidad de costosas obras de albañilería, puede ser suministrado con estructura metálica en acero barnizado o acero inox, se puede instalar indiferentemente al interior o al exterior del edificio. La gran flexibilidad y la atención a la estética hacen que **Elfo** sea un autentico objeto de aredamiento, características que lo convierten en la solución ideal para instalaciones domésticas, oficinas, empresas comerciales o unidad inmobiliarias individuales.

**Elfo** est une "Home Lift" certifiée CE selon la Directive Machines 2006/42/CE et suivantes. Un produit personnalisable selon les exigences de l'utilisateur. Il s'adapte à tout type de gaine et il peut être installé dans tout type de bâtiment à l'intérieur et à l'extérieur, exposé aux intempéries. La plate-forme **Elfo**, pouvant être installée très facilement, a besoin d'une fosse de peu de centimètres en évitant ainsi à l'utilisateur des travaux de maçonnerie onéreux.

**Elfo** ist ein "Homelift" mit CE-Kennzeichnung gemäss der Maschinenrichtlinie 2006/42/CE und nachträglichen Ergänzungen. Die Anlage kann nach den Bedürfnissen des Nutzers individuell gestaltet werden. Er passt sich jedem Schacht oder Aufstellbereich an und kann sowohl in Innen-als auch im der Witterung ausgesetzten Außenbereich installiert werden. Der leicht zu installierende **Elfo**-Senkrechtlift benötigt lediglich eine Grube von 13 cm. Dadurch bleiben dem Nutzer aufwendige bauseitige Leistungen erspart.



300Kg	0,15m/s*	min 130mm	min 2150mm	max 18,25mt**	2100mm	
400Kg	0,15m/s*	min 130mm	min 2500mm	max 16,65mt**	2100mm	
500Kg	0,15m/s*	min 160mm	min 2500mm	max 16,65mt**	2100mm	

\* 0,3 m/s per mercato extra europeo (no CE)  
 \* 0,3 m/s out of Europe (not EC)  
 \* 0,3 m/s para el mercado extraeuropeo (no CE)  
 \* 0,3 m/s dehors de l'Europe (no CE)  
 \* 0,3 m/s außerhalb Europas (no CE)

\*\* La corsa massima è funzione dei pesi di cabina  
 \*\* The maximum travel depends on the cabin weights  
 \*\* Recorrido máximo en función del peso de la cabina  
 \*\* La course maximale est une fonction des poids de la cabine  
 \*\* Die max. Förderhöhe hängt vom Kabinengewicht ab










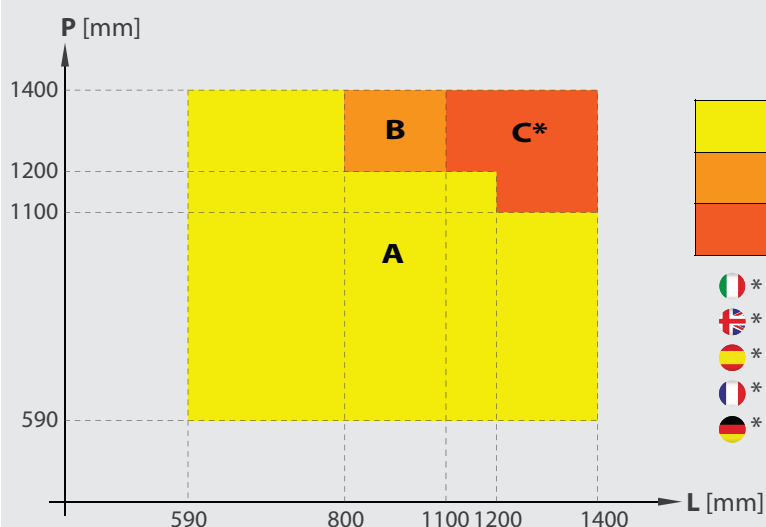
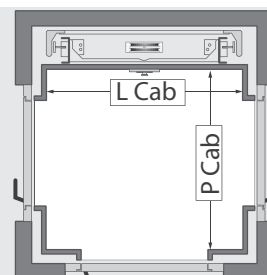
# Elfo








# Elfo








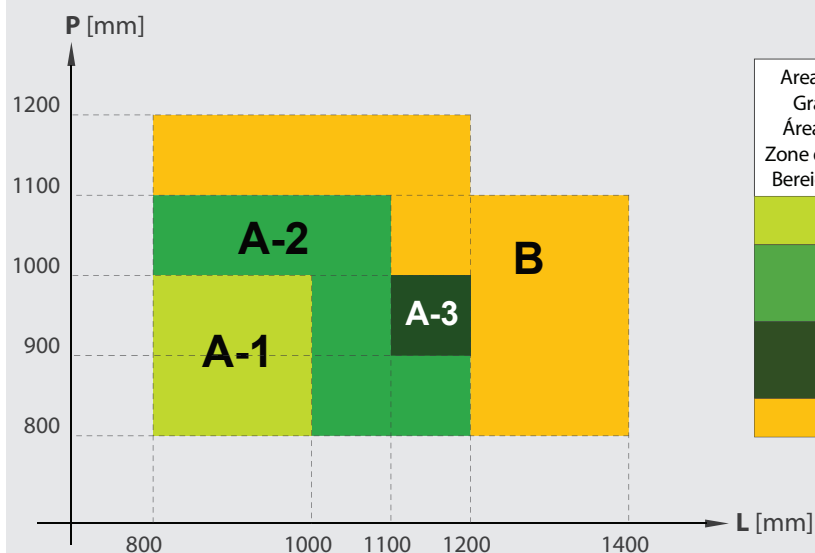
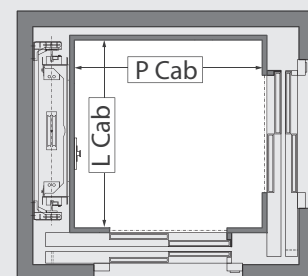
-  **Elfo** senza porte in cabina o con soffietto manuale
-  **Elfo** without cabin doors or with folding manual doors
-  **Elfo** sin puertas de cabina o con puertas de tipo bus manuales
-  **Elfo** sans porte en cabine ou avec pliante manuelle
-  **Elfo** ohne Kabinentüre oder mit manuelle Falttüre



<b>A</b>	ELFO - Q=300 Kg
<b>B</b>	ELFO XL - Q=400 kg
<b>C*</b>	ELFO XL - Q=500 kg

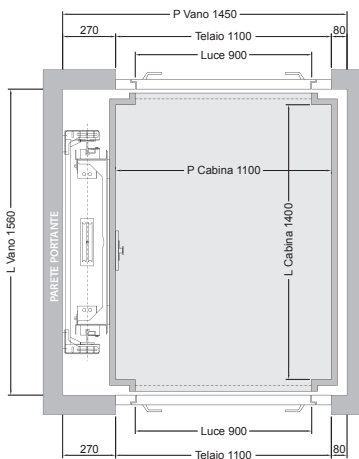
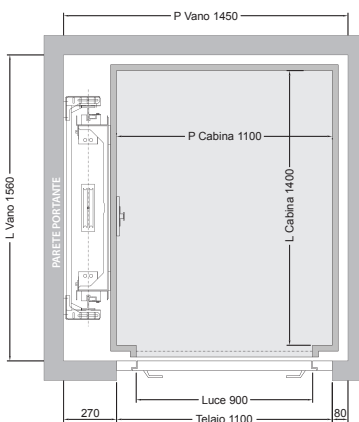
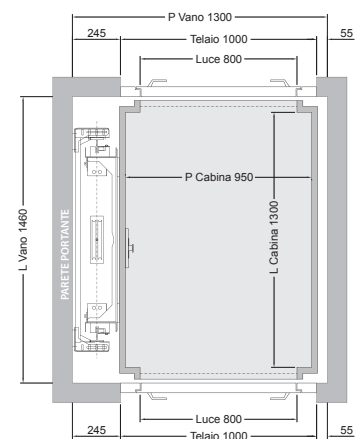
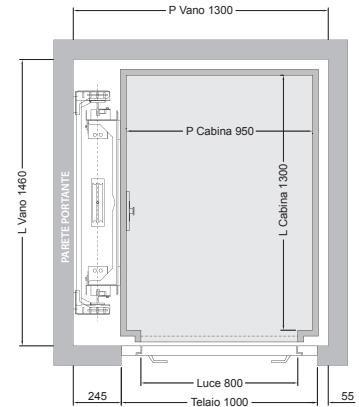
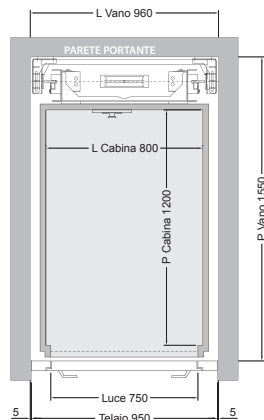
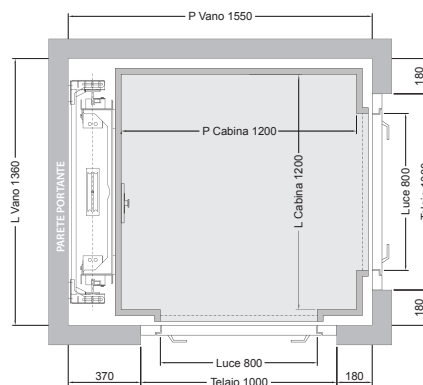
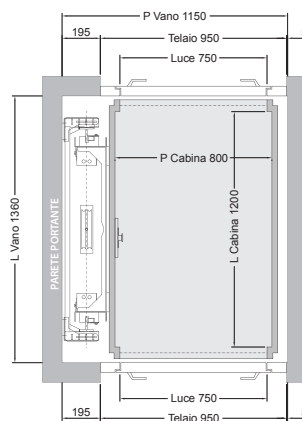
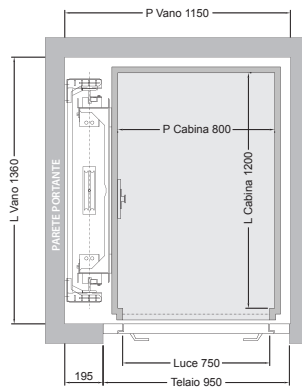
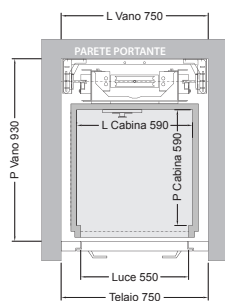
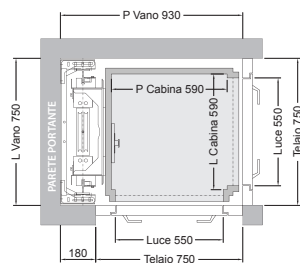
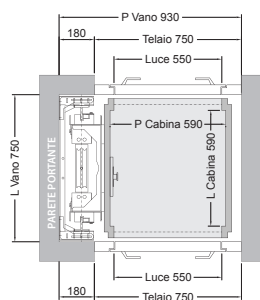
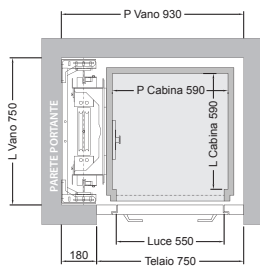
-  \* solo senza porte in cabina
-  \* only without cabin doors
-  \* sin puertas de cabina
-  \* Seulement sans porte en cabine
-  \* Nur ohne Kabinentüre

-  **Elfo** con porte telescopiche o con soffietto automatico
-  **Elfo** with automatic sliding or folding doors
-  **Elfo** con puertas telescopiche o con puertas de tipo bus automáticas
-  **Elfo** avec porte télescopique ou avec pliante automatique
-  **Elfo** mit Teleskoptüre oder mit automatische Falttüre





Area del grafico Graphic area Área de gráfico Zone du graphique Bereich der Grafik	Portata Capacity Capacidad Charge Tragfähigkeit	n° accessi n° of entrances n° accesos n° accèses n° Zugänge	accessori accessories accessorios accessoires Zubehör
<b>A-1</b>	ELFO - Q=300 Kg		
<b>A-2</b>	ELFO - Q=300 Kg	1	2
<b>A-2</b>	ELFO XL - Q=400 Kg	2	1
<b>A-3</b>	ELFO - Q=300 Kg	1	1
<b>A-3</b>	ELFO XL - Q=400 Kg	2	0
<b>B</b>	ELFO XL - Q=400 Kg		

 dimensioni su misura 
  custom size 
  tamaño personalizable 
  taille personnalisable 
  anpassbare Größe



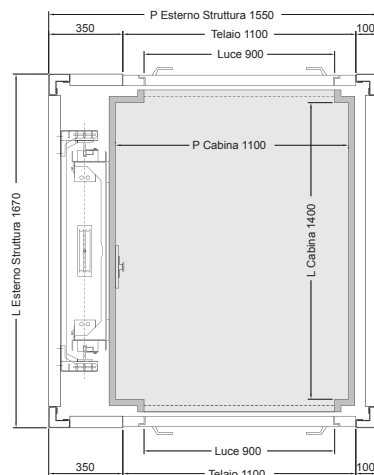
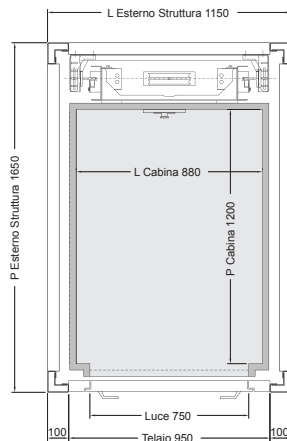
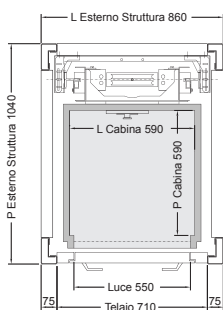
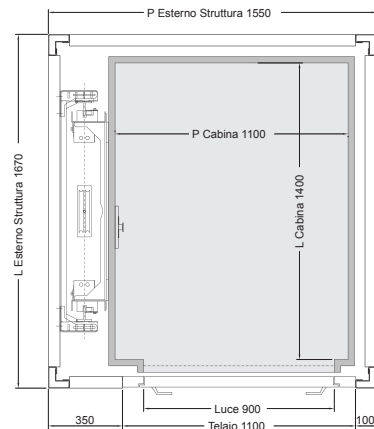
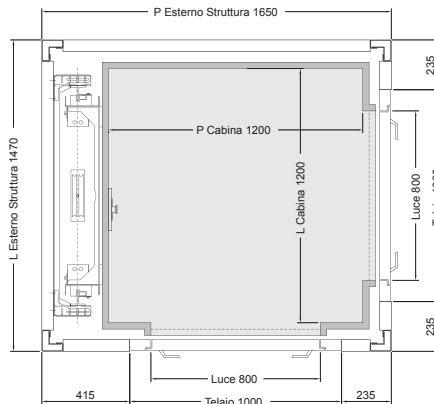
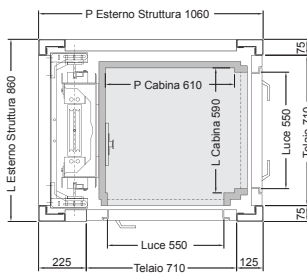
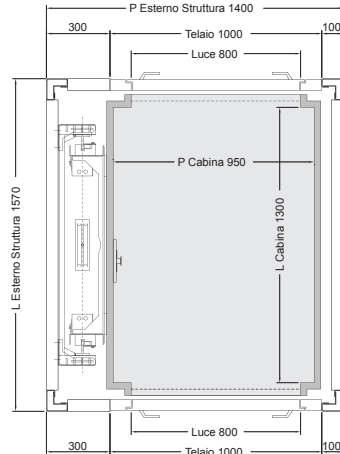
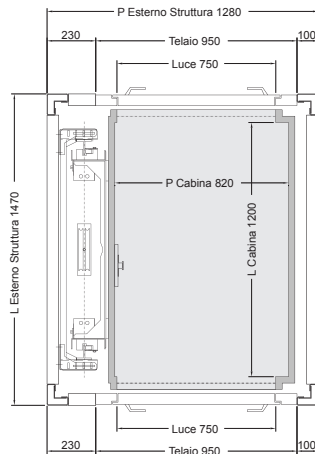
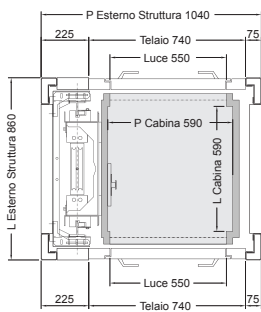
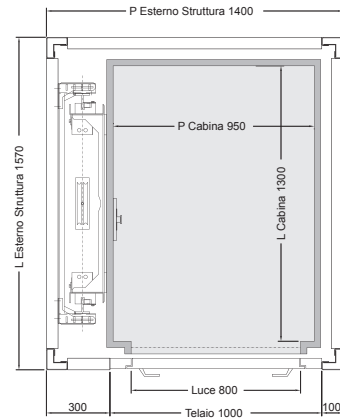
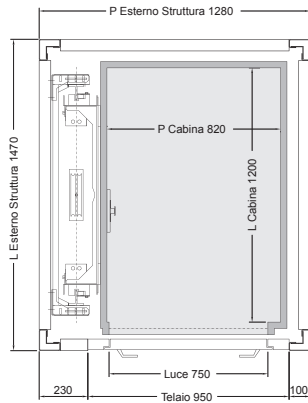
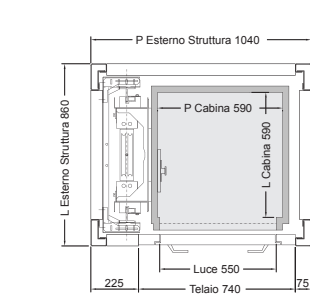
 disegni fuori scala - quote in millimetri

 drawings not to scale - measures in millimetres


 diseños no en escala - medidas en milímetros


 dessins non à l'échelle - dimensions en millimètres

 Zeichnungen nicht Masstabsgerecht - Maßangabe in Millimeter




 disegni fuori scala - quote in millimetri

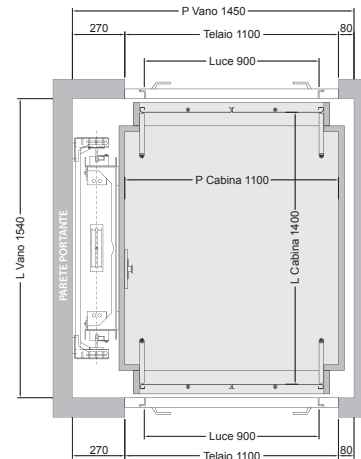
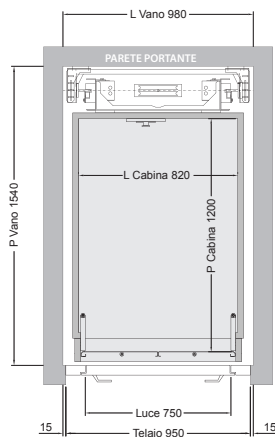
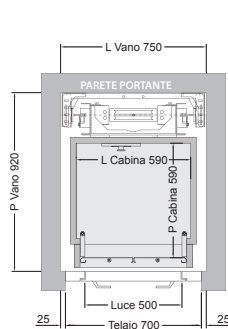
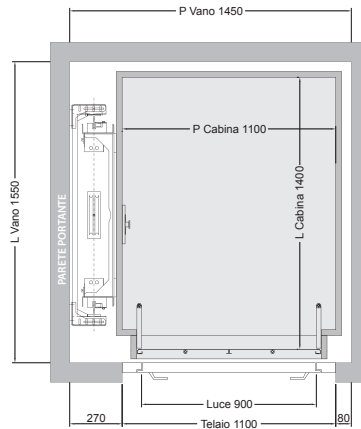
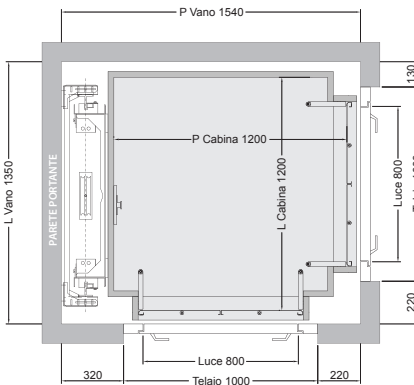
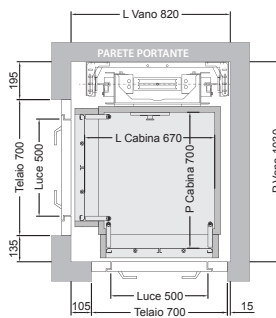
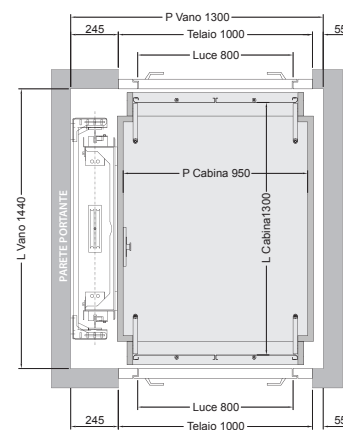
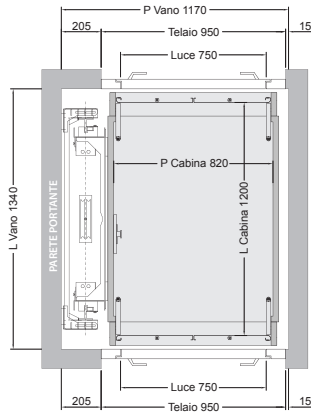
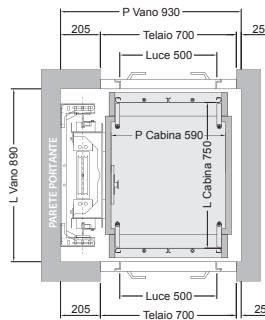
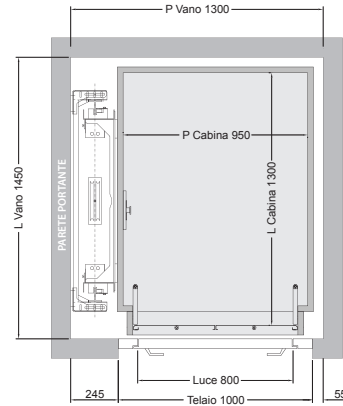
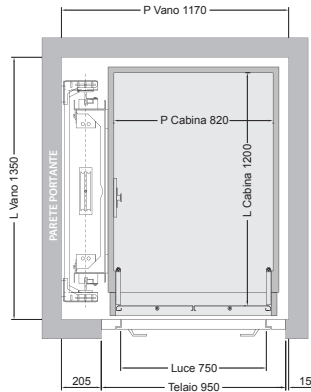
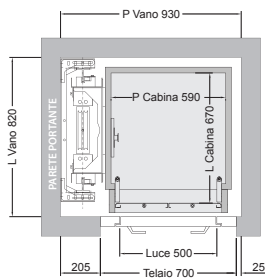
 drawings not to scale - measures in millimetres

 diseños no en escala - medidas en milímetros

 dessins non à l'échelle - dimensions en millimètres

 Zeichnungen nicht Massstabsgerecht - Maßangabe in Millimeter

dimensioni su misura custom size tamaño personalizable taille personnalisable anpassbare Größe



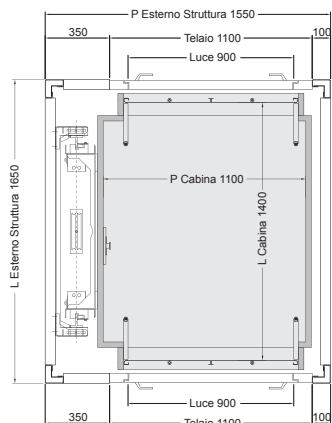
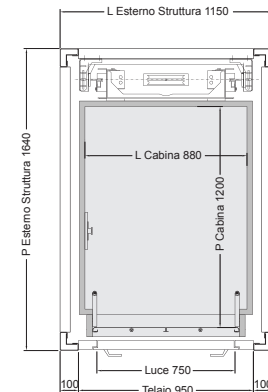
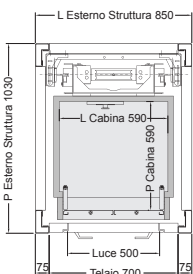
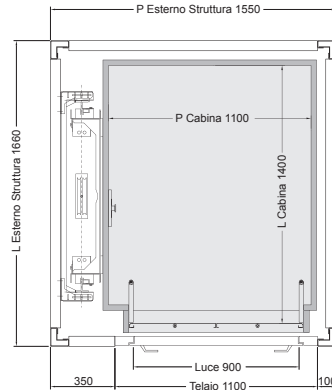
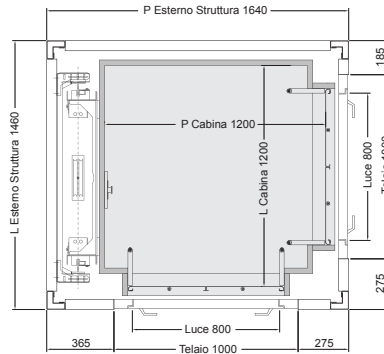
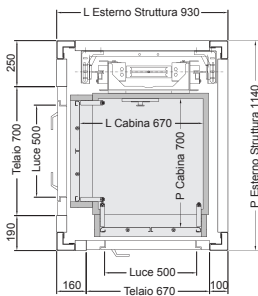
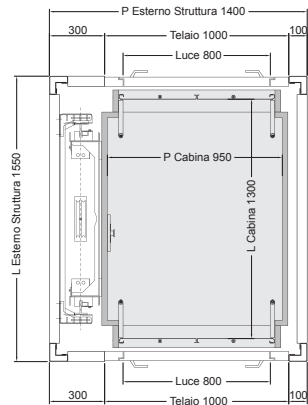
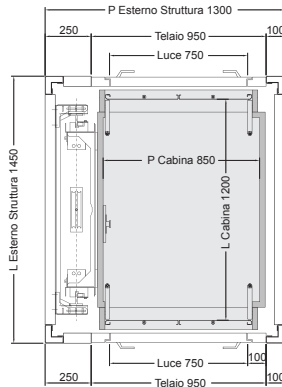
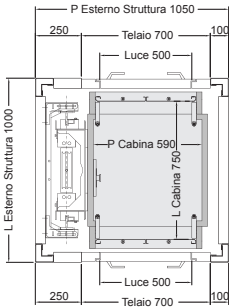
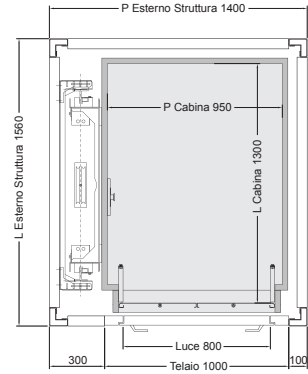
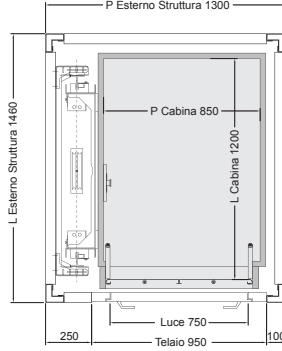
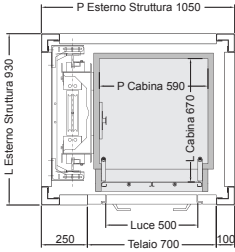
disegni fuori scala - quote in millimetri

drawings not to scale - measures in millimetres

diseños no en escala - medidas en milímetros

dessins non à l'échelle - dimensions en millimètres

Zeichnungen nicht Masstabgerecht - Maßangabe in Millimeter



disegni fuori scala - quote in millimetri

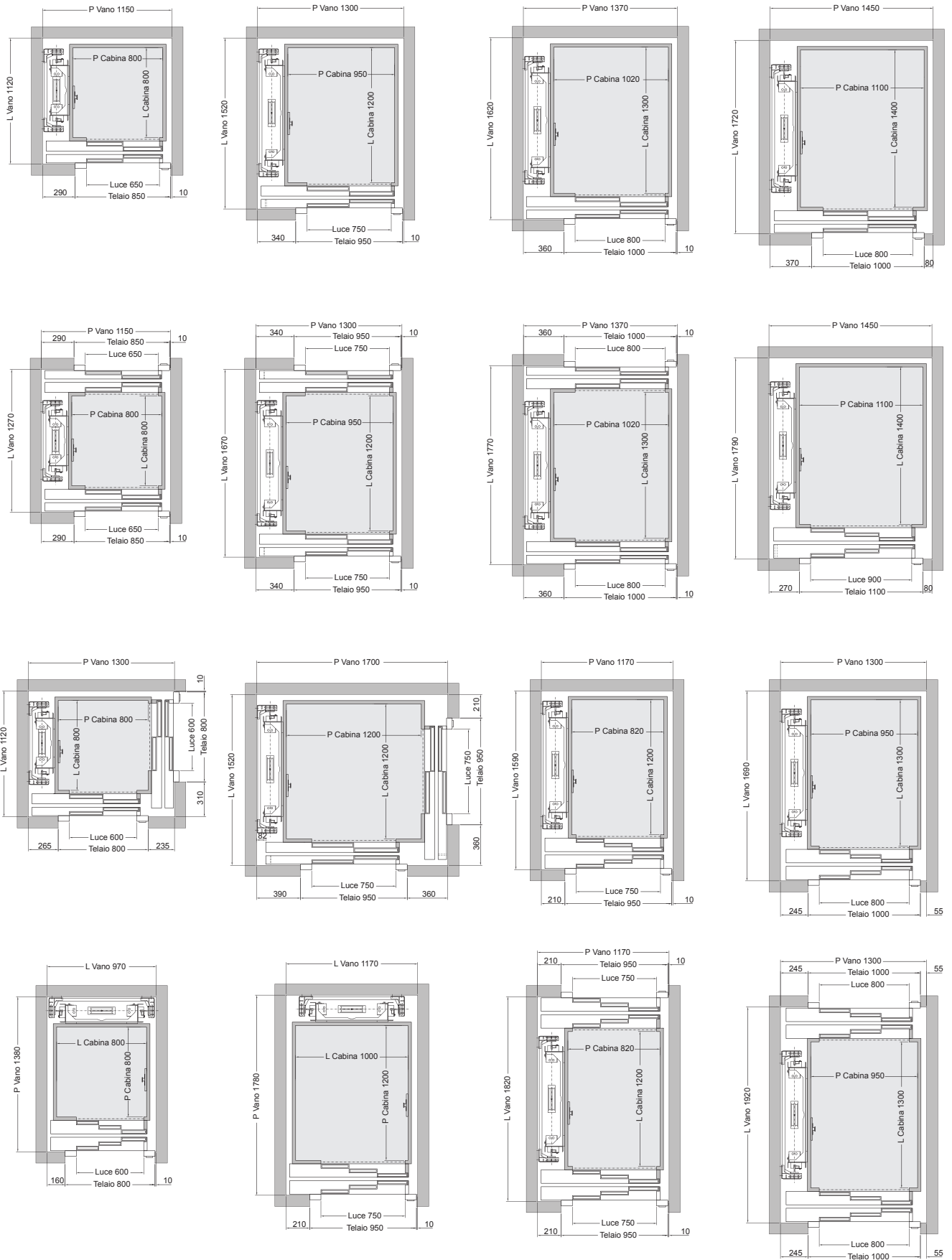
drawings not to scale - measures in millimetres

diseños no en escala - medidas en milímetros


dessins non à l'échelle - dimensions en millimètres


Zeichnungen nicht Massstabsgerecht - Maßangabe in Millimeter


 anpassbare Größe  
 tamaño personalizable  
 taille personnalisable  
 custom size  
 dimensioni su misura



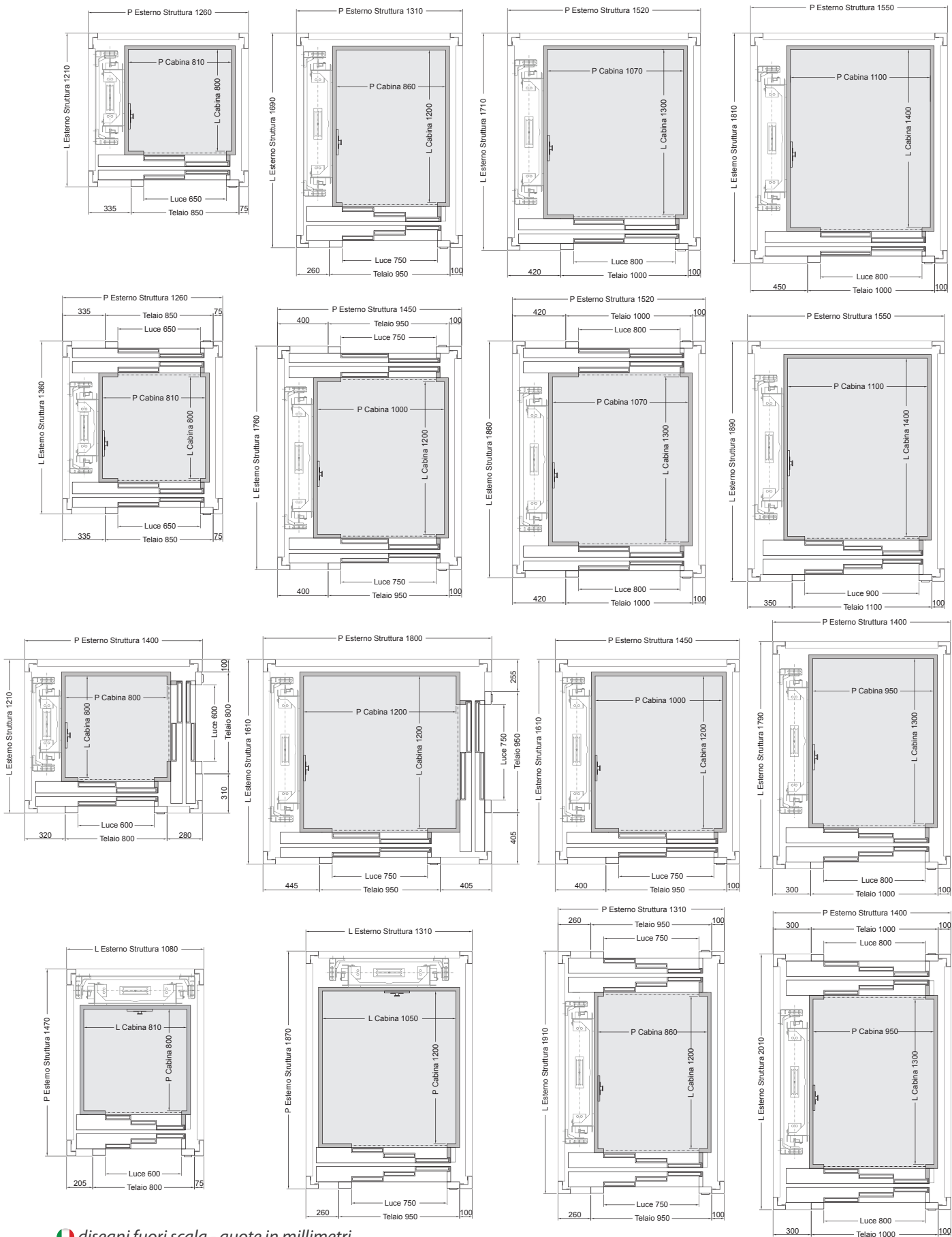
 disegni fuori scala - quote in millimetri

 drawings not to scale - measures in millimetres


 diseños no en escala - medidas en milímetros


 dessins non à l'échelle - dimensions en millimètres


 Zeichnungen nicht Masstabgerecht - Maßangabe in Millimeter



 disegni fuori scala - quote in millimetri

 drawings not to scale - measures in millimetres

 diseños no en escala - medidas en milímetros

 dessins non à l'échelle - dimensions en millimètres

 Zeichnungen nicht Massstabgerecht - Maßangabe in Millimeter